



行政法人  
社会福祉協議会  
あすなる園家族会  
倉敷市玉島町1-1044  
電話 086-528-3110  
FAX 086-528-3255

# 敬老祝賀会と誕生会が 同時開催!



「長寿のよろこび みんなのしあわせ」をテーマに九月十五日、敬老祝賀会と九月の誕生会が二階食堂で開催された。中塚理事長挨拶の後、来賓の祝辞が岡山県倉敷振興局高木次長、倉敷市高齢者福祉課藤井係長、倉敷市社会福祉協議会連合会長、難波辰史市議員からそれぞれ述べられた。次に記念品贈呈になり、満三才の大橋ハマさんに総理大臣祝状と銀杯が、又倉敷市から百三才の小林美一人さん、米寿の原田美野さん、喜寿の笠原コソノさんに祝いの品が手渡された。受賞者を代表して笠原コソノさんが謝辞を述べた。そして黒崎中学校の栗山校長の首頭により、全員ジュースで乾杯。くす玉が割られ会場は

ばいの拍手で式典は終わった。つづいて、祝賀会と誕生会に入り、九月生まれの四人に誕生祝いの記念品が贈られた。アトラクションとして、八幡婦人会の踊りと、岡山県大正琴愛好会による大正琴の演奏があり、楽しいひと時を過ごした。

昼食には、敬老弁当と鯛の活け造り、そして希望者にはお酒も出され、長寿と健康を全員で祝った。



▲ 入園者と交歓するインド勤労青年団

九月二十六日あすなる園へ、インド勤労青年代表団一行二十一人(内インド青年十三人)が訪れた。国際協力事業団が訪れた。九月二十日岡山入りし、九月二十八日まで倉敷市内のホテルや民泊を利用しながら、日本の文化、産業、教育、福祉等を見学した。一行は、インドの公務員の中から選ばれた人達であるがインドと日本の国情の違いに驚いていた。

## あすなる園 後援会に全面支援

十月九日の家族会において首記の要項について、満場一致で後援会に加入することが決定した。第一歩として十一月十三日の家族会までに中塚正人後援会会員申し込み票を依頼、作成することと申し合わせた。

尚、十月九日に欠席の方は入会申し込み票が会長宅及びあすなる園にありますので、ご連絡下さい。

高橋正人後援会を第一の政治目標に掲げる、中塚正人県議の後援会に加入し、又友人知人親族にもお願いし一人でも多くの方々の後援会加入の促進をしましょう。

ここが一番楽しい。皆さんと交流ができ、体と心のふれあいができ、感謝です。」との答え。

デイサービス利用者や記念写真を撮ったりし、予定の二時間がアツという間に過ぎた。インド青年は、車イスの人と話す時、必ずひざまずいて、目線をあわせて話し合ったり、ほほずりして挨拶している姿が印象的であった。

## 施設介護から在宅介護へのニーズ



あすなる園理事長 中塚正人  
老人保健福祉計画  
P.A.R.T. 1

高齢化社会と超高齢化の伸展という活字や言葉がよく私達の耳や目にとびこんでくる。本園は平成三年十一月に開園、満三才を迎えようとして

この間、施設介護いわゆる園の充実に積極的に取り組んで参りました四つの専門部会の設置に引き続き、本年より食事介助、入浴、排泄の三つの研究部会を置き、寮母、職員が丸となって研究討議を重ね本園独自の介護の在り方について一つの方向性を見出す為に、取り組んでいるところでもあります。

平成五年三月にオープンしたしきたり在宅介護支援センターの活動状況や、高齢者の方々のアンケート結果でも、そのことがはっきりと浮かぶことが出来ます。

倉敷市老人保健福祉計画にも、指摘しているように、福祉の推進にあたっては、ノー・マラゼーションの考え方が重視され、在宅福祉を中心とした考え方が移行しつつあります。

年をとっても介護、看護の援助が必要になっても、可能な限り住み慣れた家庭や地域で、家族や友人とのふれあいを



提供を行っています。









